

ПЯТЬДЕСЯТ ЧЕТВЕРТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 18-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н МОРАЛЕС (Испания)
(заместитель Председателя)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 88 ПОВЕСТКИ ДНЯ: БЛИЖНЕВОСТОЧНОЕ АГЕНТСТВО ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ПОМОЩИ ПАЛЕСТИНСКИМ БЕЖЕНЦАМ И ОРГАНИЗАЦИИ
РАБОТ (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.4/54/SR.18
8 November 1999
ORIGINAL: RUSSIAN

Заседание открывается в 10 ч. 00 м.

ПУНКТ 88 ПОВЕСТКИ ДНЯ: БЛИЖНЕВОСТОЧНОЕ АГЕНТСТВО ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ПОМОЩИ ПАЛЕСТИНСКИМ БЕЖЕНЦАМ И ОРГАНИЗАЦИИ РАБОТ (продолжение) (A/54/13 и Add.1, A/54/338, A/54/345, A/54/376, A/54/377, A/54/385, A/54/477, A/C.4/54/L.13-L.19)

1. Г-н ОСЕИ (Гана) говорит, что его делегация поддерживает заявление, сделанное накануне Иорданией от имени Движения неприсоединившихся стран, а также решительно поддерживает инициативы Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) по обеспечению профессиональной подготовки палестинцев.

2. Гана разделяет выводы Рабочей группы по вопросу финансирования БАПОР, в работе которой она участвовала, и выражает обеспокоенность по поводу того, что перед Агентством по-прежнему стоит проблема нехватки финансовых средств. Бюджетный дефицит 1998 года в размере 61,9 млн. долл. США вызывает весьма серьезную озабоченность, означая, что БАПОР придется сохранять в силе меры жесткой экономии, введенные в 1997 году, что негативно отражается на уровне и качестве предоставляемых Агентством услуг.

3. Делегация Ганы вновь повторяет, что до окончательного урегулирования ближневосточной проблемы международное сообщество обязано поддерживать деятельность БАПОР, и присоединяется к призыву предыдущих ораторов об увеличении объема ресурсов Агентства. Вместе с тем нельзя не акцентировать внимание на необходимости повышения бюджетной транспарентности и эффективности управления средствами Агентства. В этой связи делегация Ганы приветствует рекомендации Управления служб внутреннего надзора, содержащиеся в документе A/54/267, и с удовлетворением отмечает, что руководство БАПОР уже согласилось с этими рекомендациями и приступило к их реализации. Только на этой основе можно обеспечить сохранение поддержки и доверия доноров.

4. Г-н АЛЬ-АЛАУИ (Оман) благодарит Генерального комиссара за его исчерпывающий доклад (A/54/13) и выступление в Комитете и говорит, что его делегацию беспокоит тяжелое положение палестинских беженцев на оккупированных арабских территориях. Работа, проводимая БАПОР, является неотъемлемым элементом деятельности по выполнению обязательств международного сообщества перед жителями оккупированных арабских территорий, которые были вынуждены покинуть свои дома в результате израильской оккупации. Своими действиями в отношении палестинских беженцев и перемещенных лиц Израиль бросает вызов международному сообществу, нарушает положения международных пактов и соглашений и резолюций Генеральной Ассамблеи, в частности в отношении обязанности оккупирующей державы обеспечивать безопасность гражданского населения во время войны.

5. Позитивные изменения ситуации в арабо-израильских отношениях и возобновление мирного процесса вселяют оптимизм. Оман надеется, что удастся объединить усилия всех сторон в интересах возрождения надежды и доверия, восстановления безопасности и стабильности в этом важном регионе мира.

6. Оман по-прежнему поддерживает все усилия, направленные на поиск мирного решения ближневосточных проблем, в частности палестинской проблемы, и считает мирный процесс важным элементом этих усилий. Тем не менее проблема беженцев сохраняется, и Оман призывает все стороны сесть за стол переговоров, чтобы в конструктивной обстановке найти приемлемые

решения, позволяющие гарантировать законные права и достоинство палестинских жителей, в частности их право на возвращение, с учетом интересов соседних стран.

7. БАПОР необходимо тесно сотрудничать с Палестинским органом – единственным законным представителем палестинского народа. Перевод штаб-квартиры Агентства в Газу является в этой связи логичным и разумным решением, и Оман призывает международное сообщество и далее оказывать финансовую и политическую поддержку БАПОР и палестинскому народу, особенно на нынешнем решающем этапе мирного процесса на Ближнем Востоке. Оман призывает также израильские власти к сотрудничеству с Агентством.

8. Г-жа ВАН ВЭНЧЖАО (Китай) благодарит Генерального комиссара БАПОР за его подробный доклад о работе Агентства и отдает должное сотрудникам Агентства за их неустанные усилия в интересах палестинских беженцев, способствующие обеспечению стабильности в регионе.

9. Совместные усилия международного сообщества и заинтересованных сторон привели в последнее время к определенному прогрессу в рамках ближневосточного мирного процесса. Так, Израиль и Палестина достигли договоренности по вопросу осуществления Уай-риверского меморандума и переговоров об окончательном статусе Палестины и подписали Шарм-эш-Шейхский меморандум. Эта позитивная тенденция должна быть сохранена. Китай надеется на то, что мирный процесс будет и далее развиваться в соответствии с принципом "земля в обмен на мир".

10. Проблема беженцев всегда занимала центральное место в мирном процессе на Ближнем Востоке. На данном решающем этапе палестинцы больше, чем когда-либо ранее, нуждаются в искренней и твердой поддержке со стороны международного сообщества. За последние полвека БАПОР преодолело многочисленные трудности, внося большой вклад в дело облегчения участи беженцев и продвижения вперед ближневосточного мирного процесса. Его усилия стали неотъемлемой частью самого этого процесса. БАПОР играет в этих условиях особую роль, и потому финансовый кризис Агентства не может не вызывать серьезную обеспокоенность. Дефицит финансовых средств не только подрывает деятельность Агентства, но и чреват самыми неблагоприятными последствиями для хрупкого мирного процесса. Китай надеется, что международное сообщество совместными усилиями поможет БАПОР преодолеть его финансовые трудности, оказав тем самым значимую поддержку мирному процессу. Следует надеяться также, что в новых условиях БАПОР сумеет реализовать свой потенциал и будет неуклонно совершенствовать свой управленческий механизм.

11. Китайское правительство всегда являлось непоколебимым сторонником ближневосточного мирного процесса и поддерживало работу БАПОР и в этом году будет продолжать вносить взносы на его деятельность.

12. Г-н КАМАЛЬ ЯН (Малайзия), с удовлетворением отметив работу БАПОР как основного учреждения, предоставляющего самые разнообразные услуги 3,6 млн. зарегистрированных палестинских беженцев, говорит, что его страна высоко оценивает предпринимаемые Агентством усилия по повышению уровня и качества таких услуг, несмотря на сокращение объема имеющихся у него ресурсов. В этой связи оратор привлекает внимание к принятым БАПОР мерам, направленным на восстановление стабильной финансовой базы, и с удовлетворением отмечает, что на недавно завершившемся в Иордании неофициальном совещании основных доноров и правительства принимающей страны удалось обеспечить выделение на цели финансирования работы БАПОР дополнительных средств в объеме примерно 7 млн. долл. США.

13. Малайзия твердо убеждена в том, что решение проблемы беженцев является неременным условием достижения справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке. Она по-прежнему обеспокоена тем, что в течение уже более чем пяти десятилетий палестинцы не могут вернуться в

родные места, и поэтому следует расширить рамки Программы выполнения мирных соглашений, благодаря которой удастся улучшить условия жизни палестинских беженцев, расширить их возможности в плане трудоустройства и развивать инфраструктуру. В заключение оратор заявляет, что в дополнение к той помощи, которую Малайзия оказывает палестинскому народу, она намерена внести на цели финансирования деятельности БАПОР взнос в размере 20 000 долл. США.

14. Г-н ПОХАН (Индонезия) говорит, что его делегация вновь заявляет о своей поддержке мандата БАПОР, которое внесло большой вклад в содействие социально-экономическому развитию оккупированных территорий и усилия которого позволили смягчить остроту социальных и экономических проблем, что способствует обеспечению стабильности в регионе. В этой связи Индонезия приветствует подписание палестинскими и израильскими руководителями 4 сентября 1999 года Шарм-эш-Шейхского меморандума, который, как следует надеяться, позволит решить и другие спорные вопросы в рамках переговоров об окончательном статусе, включая вопрос о беженцах, согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций и на основе принципа "земля в обмен на мир".

15. Программа выполнения мирных соглашений способствовала направлению средств на финансирование необходимых услуг, что позволило улучшить качество жизни палестинских беженцев, создать рабочие места и внести вклад в развитие инфраструктуры. Следует также с удовлетворением отметить усилия, которые предпринимает БАПОР в самых разных областях, таких, как развитие людских ресурсов, восстановление жилищ, уменьшение масштабов нищеты, программы социального развития для молодежи, женщин и инвалидов и т.д.

16. С учетом того, что мир и развитие взаимосвязаны, крайне важно, чтобы Организация Объединенных Наций и ее учреждения, особенно БАПОР, продолжали играть главную роль в ускорении общего процесса развития, что будет содействовать созданию основы для стабильного мира в ближневосточном регионе.

17. Г-н ДАУСА СЕСПЕДЕС (Куба) говорит, что, как следует из представленного Генеральным комиссаром БАПОР доклада, Агентство с честью выполняло свою задачу облегчения участи более чем 3,5 млн. палестинских беженцев, но сталкивалось при этом с такими проблемами, как, например, нехватка средств. Это привело только к ухудшению условий жизни беженцев. Куба поддерживает призыв БАПОР сохранять на прежнем уровне и увеличивать суммы взносов и объем ресурсов в целях решения серьезных проблем, с которыми сталкивается Агентство в таких областях, как оказание чрезвычайной помощи, предоставление услуг в области здравоохранения и образования и содействие обеспечению занятости. Делегация Кубы выражает озабоченность по поводу тех препятствий для нормального выполнения Агентством своих функций, которые представляют собой вводимые израильскими властями ограничения на перемещение людей и товаров между Западным берегом и сектором Газа. Кроме того, приходится сожалеть, что не удалось завершить подготовку технико-экономического обоснования для создания Иерусалимского университета "Аль-Кудс" для палестинских беженцев.

18. В этой связи, по мнению Кубы, те, кто заявляет о своей поддержке мирного процесса и выступает за мирное и долгосрочное урегулирование конфликта на Ближнем Востоке, а также располагает финансовыми возможностями, должны откликнуться на обращенный к ним призыв вносить свои взносы на деятельность таких международных учреждений, как БАПОР. Куба, несмотря на экономические проблемы, с которыми ей приходится сталкиваться, будет и впредь предпринимать усилия с целью предоставить палестинской молодежи возможность учиться на Кубе и получить профессию, чтобы служить своему героическому народу.

19. Г-н ХАК (Бангладеш) говорит, что его делегация озабочена продолжающимся финансовым дефицитом регулярного бюджета БАПОР. Международное сообщество должно понять, что дефицит регулярного бюджета оказывает неблагоприятное воздействие на благополучие палестинских беженцев. Бангладеш настоятельно призывает международное сообщество, прежде всего доноров, выделить средства для оказания помощи Агентству, с тем чтобы БАПОР смогло повысить качество услуг в области охраны здоровья и образования до желаемого уровня. Бангладеш призывает также международное сообщество в большей мере удовлетворять потребности Агентства и его клиентов, а также выполнять обязательства по своевременной выплате объявленных взносов.

20. Заслуживает поддержки Программа выполнения мирных соглашений БАПОР, так как она способствует повышению качества жизни палестинских беженцев.

21. Деятельность БАПОР по оказанию помощи улучшает социально-экономическое положение беженцев и способствует достижению стабильности в регионе. Несмотря на финансовый кризис, Агентство продолжает свои усилия, направленные на обеспечение участия общин в различных мероприятиях, таких, как реабилитация, охрана здоровья, образование, создание организационной структуры, молодежные мероприятия и т.д. Эта деятельность укрепляет моральный дух, доверие и навыки палестинских беженцев. Бангладеш высоко оценивает также деятельность БАПОР по расширению экономических прав и возможностей палестинских беженцев на основе создания сети программы кредитования микропредприятий.

22. Вызывает обеспокоенность тот факт, что под предлогом применения процедур в целях обеспечения безопасности постоянно создаются препятствия, в результате чего срываются операции Агентства. Бангладеш призывает все имеющие к этому отношение стороны соблюдать свои обязательства, а также с уважением относиться к предусмотренной мандатом деятельности в интересах перемещенного палестинского населения. Так называемые "потребности, связанные с обеспечением безопасности", никоим образом не должны ставить под угрозу благополучие беженцев.

23. Г-н РОБИНСОН (Канада) говорит, что Канада оказывает поддержку БАПОР в течение вот уже 50 лет. Сегодня есть все основания с оптимизмом говорить о том, что проблема беженцев близится к урегулированию, однако это никоим образом не умаляет ту важную роль, которую играет БАПОР. Необходимо, чтобы БАПОР имело средства для оказания гуманитарной помощи до тех пор, пока не будет достигнута и претворена в жизнь договоренность об урегулировании проблемы беженцев. В этой связи Канада обеспокоена сохраняющимися финансовыми трудностями, с которыми сталкивается БАПОР. В текущем году БАПОР вновь будет испытывать бюджетный дефицит. Сегодня потребности, связанные с потоком наличности, удовлетворяются за счет финансовых средств из бюджетов будущих проектов, в результате чего образуется значительная задолженность.

24. Средства, предоставляемые донорами БАПОР, идут на цели образования, здравоохранения и оказания социальных услуг беженцам. Хотя объем взносов доноров увеличивается, эти взносы отстают от темпов увеличения числа беженцев. Поэтому руководство БАПОР сократило объем услуг, оказываемых беженцам. С 1980 года расходы БАПОР на душу населения сократились на две трети.

25. Глубокую озабоченность вызывают последствия продолжающегося сокращения объема предоставляемых БАПОР услуг, особенно на нынешнем крайне важном этапе мирного процесса. В этой связи за последние два года взнос Канады в БАПОР увеличился на 50 процентов, в результате чего общий объем взносов в Агентство с момента подписания Соглашения в Осло в 1993 году составляет 100 млн. долл. США. В текущем году в дополнение к взносу в размере

10 млн. канадских долларов правительство Канады приняло решение внести в основной бюджет БАПОР еще 5 млн. канадских долларов.

26. БАПОР обязано обеспечить эффективное и ответственное использование средств, предоставляемых донорами. Это крайне важно для того, чтобы доноры и далее с доверием относились к БАПОР.

27. Канада поддерживает налаживание партнерских отношений между БАПОР, принимающими правительствами и донорами и будет активно участвовать в этом процессе.

28. Несмотря на трудности, появившиеся в последние годы в мирном процессе, Рабочая группа по беженцам продолжает прилагать усилия, направленные на достижение существенного улучшения гуманитарного положения беженцев. По состоянию на текущий момент эта группа оказала помощь в мобилизации более 100 млн. долл. США для оказания дополнительной помощи палестинским беженцам в Ливане, Сирийской Арабской Республике, Иордании и на Западном берегу и в секторе Газа.

29. Важно, чтобы беженцы имели возможность высказывать свою озабоченность непосредственно международному сообществу. С этой целью Канада организовала семь миссий в лагеря беженцев, последняя из которых была осуществлена в июне в Иордании. Члены этой миссии беседовали с беженцами по вопросу об объеме услуг, оказываемых объектами физической и социальной инфраструктуры для наиболее нуждающихся беженцев.

30. Рабочая группа по беженцам может сыграть конструктивную роль, оказывая поддержку сторонам в достижении решения проблемы беженцев. Канада будет продолжать активный диалог с региональными участниками для обеспечения того, чтобы рабочая группа по беженцам внесла позитивный вклад в мирный процесс.

31. Г-н БОЗАЙ (Турция) говорит, что Турция придает большое значение достижению справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке и исходя из этого с самого начала всемерно поддерживала ближневосточный мирный процесс. Деятельность БАПОР – один из важнейших факторов, который придает мирному процессу столь необходимую стабильность.

32. Сегодня Агентство сталкивается с серьезными проблемами, обусловленными растущим разрывом между имеющимися у него финансовыми ресурсами и его потребностями. Эта ситуация ставит под угрозу сохранение услуг БАПОР на приемлемом уровне. В отличие от других организаций системы Организации Объединенных Наций, работающих через местные органы власти или учреждения-исполнители, Агентство оказывает свои услуги в области образования, охраны здоровья и социального обеспечения непосредственно палестинским беженцам.

33. Атмосферу, благоприятную для достижения мира, могут создать только здоровые, развитые в социально-экономическом отношении и образованные люди.

34. Сегодня, как никогда прежде, БАПОР нуждается в поддержке государств-членов. Турция, как член Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа и как председатель Рабочей группы по вопросу финансирования БАПОР, будет продолжать свою деятельность в этом направлении.

35. Г-н МЕКДАД (Сирийская Арабская Республика) говорит, что прошло более полувека с тех пор, как началась трагедия палестинского народа, однако страдания 4 млн. палестинских беженцев по-прежнему продолжаются. Очевидно, что Израиль, поощряющий иммиграцию евреев со всего мира на арабские территории, продолжает политику попрания прав палестинского народа,

изгнанного со своей земли. Игнорирование опасности, которую несет в себе проблема палестинских беженцев, противоречит предпринимаемым усилиям по поиску комплексного и справедливого пути урегулирования ближневосточного кризиса.

36. Переходя к докладу БАПОР, оратор отдает должное Генеральному комиссару БАПОР и его персоналу за их усилия по улучшению положения палестинских беженцев. Его делегация выражает признательность за точную и подробную информацию, особенно о тех трудностях и проблемах, с которыми сталкивается БАПОР и которые угрожают его деятельности. Глубокую обеспокоенность вызывают приведенные сведения о том, что годовой уровень расходов на одного беженца сократился с 200 долл. США в 1995 году до 70 долл. США в 1997 году, при этом число беженцев возросло на 30 процентов.

37. Сирийская Арабская Республика прилагает огромные усилия для облегчения страданий палестинских беженцев и несет значительное бремя финансовых расходов, сумма которых намного превышает те пожертвования, которые поступают от доноров. Сирийское правительство относится к палестинским беженцам как к своим собственным гражданам, за исключением вопроса о гражданстве, который регулируется законом № 260 1956 года.

38. Помощь палестинским беженцам – обязанность всего международного сообщества. БАПОР следует продолжать свою работу, и ни одна сфера его деятельности не должна быть свернута или передана в ведение какого-либо другого органа до тех пор, пока вопрос о палестинских беженцах не будет решен окончательно в соответствии с резолюцией 194 (III) Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1948 года. Сирийская Арабская Республика призывает страны-доноры увеличивать объем финансовой помощи с учетом растущего числа беженцев и вносить взносы на все программы Агентства, а не только на некоторые из них. Она также призывает Агентство продолжать оказывать помощь палестинским беженцам во всех сферах своей деятельности без какой-либо дискриминации.

39. Следует проводить четкое различие между пожертвованиями Палестинской администрации, с одной стороны, и пожертвованиями на деятельность БАПОР, с другой стороны, поскольку они между собой никак не связаны.

40. Необходимо увеличить бюджет БАПОР в Сирийской Арабской Республике, с тем чтобы оно могло оказывать помощь палестинским беженцам без каких-либо задержек. Трудно поверить, что в бюджете БАПОР на его страну приходится менее 8 процентов, в то время как на ее территории только зарегистрированных беженцев насчитывается свыше 347 000 человек.

41. Его страна с надеждой ожидает того дня, когда международное сообщество выполнит резолюции Организации Объединенных Наций и положения международно-правовых документов, что позволит палестинскому народу вернуться на свои земли, с которых они были изгнаны. Это – единственный путь к решению проблемы палестинских беженцев. В свете этого Сирийская Арабская Республика считает, что проводимая правительством Израиля политика создания поселений представляет собой посягательство на права палестинского народа и свидетельствует о стремлении сохранить напряженность в регионе, не говоря уже о серьезном нарушении положений резолюций Организации Объединенных Наций и норм международного гуманитарного права. Сирийская Арабская Республика призывает международное сообщество отвергнуть политику Израиля, пытающегося решить проблему палестинских беженцев путем игнорирования их прав. Тем самым Израиль действует в обход мирного процесса и подрывает предпринимаемые усилия в направлении справедливого урегулирования ближневосточного кризиса на основе выполнения соответствующих решений международного сообщества.

42. Г-н АЛЬ-ОТЕЙБИ (Кувейт) говорит, что услуги в области здравоохранения, образования, социального обеспечения и чрезвычайной помощи, оказываемые БАПОР в пяти районах его операций, имеют крайне важное значение и должны в будущем оказываться в том же объеме, с тем чтобы Агентство могло выполнить свой мандат на основании резолюций Организации Объединенных Наций.

43. Арабская позиция в данном вопросе состоит в том, что, во-первых, международное сообщество несет ответственность за судьбу палестинских беженцев и БАПОР должно продолжать свою деятельность до тех пор, пока вопрос о беженцах не будет урегулирован в соответствии с пунктом 11 резолюции 194 (III) Генеральной Ассамблеи, во-вторых, БАПОР не должно сворачивать объем услуг, оказываемых палестинским беженцам в пяти районах операций, и в-третьих, Агентство в своей деятельности должно избегать дискриминации и ему не следует перекладывать бремя расходов на плечи беженцев из-за собственных финансовых трудностей.

44. Кувейт издавна оказывал помощь палестинским беженцам, участвовал в реализации многих инфраструктурных проектов и вносил ежегодные денежные взносы, будучи убежден в правоте палестинского дела, которое не продвигается вперед из-за тактики проволочек со стороны Израиля и несоблюдения им резолюций Организации Объединенных Наций. Страдания палестинцев еще более возросли вследствие практики, проводимой Израилем на оккупированных территориях под тем предлогом, что она отвечает интересам национальной безопасности и борьбы с терроризмом. Однако эти интересы не могут служить основанием для продолжения Израилем таких действий, как закрытие территорий, разрушение домов, конфискация земель и создание поселений, которые противоречат нормам международной законности и положениям четвертой Женевской конвенции, а также идут вразрез с тем позитивным климатом, в котором ведется мирный процесс.

45. Кувейт полностью поддерживает усилия палестинцев по обретению их законных прав и арабскую позицию в этом вопросе, состоящую в установлении всеобъемлющего и справедливого мира на основе резолюций Совета Безопасности и принципа "земля в обмен на мир". В этой связи он надеется, что израильское правительство выполнит все соглашения, заключенные с Палестинской администрацией, с тем чтобы палестинский народ обрел свои политические права, включая право на самоопределение и создание независимого государства со столицей в Иерусалиме.

46. Кувейт будет и впредь оказывать помощь этой деятельности, и он надеется, что в будущем БАПОР сможет беспрепятственно выполнять поставленные перед ним задачи.

47. Г-н ДРУШИОТИС (Кипр) выражает искреннюю признательность БАПОР, которое своими программами в области образования, здравоохранения, социальных услуг и чрезвычайной помощи содействует улучшению условий жизни 3,6 млн. палестинских беженцев и укреплению стабильности в регионе. Кипр как страна, поддерживающая тесные связи со своими ближневосточными соседями, придает большое значение улучшению социально-экономических условий жизни палестинского народа и обеспечению прочного мира и безопасности на Ближнем Востоке, в связи с чем работа БАПОР приобретает крайне важное значение.

48. Кипр на собственном опыте знает, насколько важным являются оказание помощи людям, находящимся в бедственном положении, а также неотъемлемое право людей на возвращение в свои дома и к своему имуществу, провозглашенное в резолюциях Организации Объединенных Наций.

49. Высоко оценивая работу БАПОР, оратор воздает должное сотрудникам Агентства, которых отличают энтузиазм и преданность делу. Он с беспокойством отмечает трудности с выполнением программ, испытываемые БАПОР в силу его критического финансового положения. Генеральный секретарь в своем докладе отметил, что сохраняющиеся у Агентства финансовые трудности

негативно отразились на объеме и качестве предоставляемых услуг. С учетом этих обстоятельств необходимо, чтобы деятельность БАПОР была поставлена на прочную финансовую основу, и Кипр присоединяется к призывам о внесении дополнительных и более крупных взносов в бюджет БАПОР, с тем чтобы Агентство могло выполнять поставленные перед ним задачи.

50. Одним из главных условий прочного мира и стабильности в регионе является обеспечение более высокого уровня жизни всех населяющих его народов. Кипр, участвуя в международных усилиях по улучшению экономического положения палестинцев, не только вносит денежные взносы в бюджет БАПОР, но и разработал свою собственную программу помощи палестинцам, включающую строительство двух медицинских центров на Западном берегу и профессиональную подготовку палестинских должностных лиц на Кипре.

51. Оратор приветствует возобновление мирного процесса, о котором свидетельствует соглашение, подписанное в Египте, и подтверждает твердую приверженность Кипра всеобъемлющему урегулированию на Ближнем Востоке на основе резолюций Организации Объединенных Наций.

52. Предстоящая пятидесятая годовщина создания БАПОР – это событие, напоминающее о необходимости соблюдения резолюций Организации Объединенных Наций и норм международного права в интересах окончательного урегулирования международных проблем и облегчения тяжелого положения беженцев. Кипр вновь подчеркивает исключительно важную роль Агентства и отмечает ценность его работы по оказанию помощи палестинским беженцам.

53. Г-н МАРТИНО (наблюдатель от Святейшего Престола) говорит, что его делегация с удовлетворением отмечает неоценимые услуги вот уже почти полвека, оказываемые БАПОР нуждающемуся палестинскому народу.

54. Новый мирный процесс заслуживает высокой оценки, однако продолжающиеся расширение поселений и конфискация земли могут создать реальную угрозу стабильному и окончательному урегулированию кризиса на земле, являющейся святой, особенно для последователей трех монотеистических религий.

55. Святейший Престол считает себя морально обязанным оказывать помощь нуждающимся. Понтификальная миссия для Палестины в сотрудничестве с другими учреждениями католической церкви прилагает усилия по оказанию помощи, необходимой для обеспечения устойчивого уровня достойной жизни для лиц, перемещенных в результате расширения поселений и конфискации земли.

56. Гуманитарная помощь, предоставленная беженцам БАПОР и церковными учреждениями, будет продолжаться. Однако не следует понимать эту помощь как альтернативу прочному, стабильному и окончательному решению проблем региона.

57. Оратор надеется, что решение проблем не обойдет стороной и вопрос о Священном городе Иерусалиме. Для этого необходимо выполнить следующие условия: гарантировать глобальный характер Иерусалима как общего достояния трех монотеистических религий; отстаивать религиозную свободу во всех ее аспектах; гарантировать приобретенные права различных общин в отношении религиозных святынь, мест поклонения и учебных центров и благотворительных учреждений; гарантировать продолжение и развитие соответствующей религиозной, образовательной и социальной деятельности; гарантировать равное отношение к трем религиям.

58. На протяжении прошедших пяти десятилетий Святая земля и ее обитатели перенесли немало страданий. Поэтому сегодня стремление к миру становится императивом.

59. Делегация Святейшего Престола хотела бы, чтобы неустанные усилия, прилагаемые БАПОР и Понтификальной миссией для Палестины на протяжении пятидесяти лет, вскоре увенчались полным претворением в жизнь Уайт-риверского меморандума и завершением переговоров об окончательном статусе.

60. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ обращает внимание членов Комитета на проекты резолюций A/C.4/54/L.8-12 по пункту 89 повестки дня, а также проекты резолюций A/C.4/54/L.13-19 по пункту 88 повестки дня и говорит, что решения по ним будут приниматься на следующем заседании.

Заседание закрывается в 11 ч. 40 м.